

B - FINANCIAL OFFER : Supply and Install Generator in Twihinya Camp in Northeast Syria

العرض المالي :تجهيز و تركيب مولد كهرباء في مخيم الطويحينية في شمال شرق سوريا

#	Description of the Items	وصف العناصر	Qty	Unit	Unit Cost (USD)	Total Cost (USD)	Photo
1	Standby Power 110 KVA set at 1500rpm, alternator, European or American sources 50Hz, 400/231V, 3 phase, Electrical Governor, Single bearing alternator and equipped with: Automatic Mains Failure, Lead Acid Battery set, Muffler with flexible connector, Sound Proof canopy 80dBa@ 1meter, Jacket water heater. Digital Control Panel include: • KW-Real Power. • KVAR-Reactive Power. • KVA-Apparent power. • Off/ Auto/ Man switch. • Emergency push button. Meters and Gauges : • Ammeter. • Frequency meter. • Coolant temperature. • Oil pressure. • Battery Voltmeter. • Hour run counter. • Low oil Pressure. • High water temperature Warranty: Warranty period is Minimum of 1 year or 2000 running hours from the date of commissioning whichever comes first. The warranty to cover any mechanical breakdowns only.	ضبط الطاقة الاحتياطية 110 كيلو فولت أمبير عند 1500 دورة في الدقيقة ، مولد التيار المتردد ، المصادر الأوروبية أو الأمريكية 50 هرتز ، 400/231 فولت ، 3 مراحل ، حاكم كهربائي ، مولد التيار المتردد المفرد ومجهز بـ: فشل التيار الكهربائي التلقائي ، مجموعة بطارية الرصاص الحمضية ، كتم الصوت مع موصل مرن ، مظلة واقية من الصوت 80dBa @ 1meter ، سخان مياه الدثار. لوحة تحكم رقمية تشمل: • KW-Real Power. • KVAR-Real Power. • KVA-Apparent power. • إيقاف / تبديل تلقائي / رجب. • زر ضغط للنفواري. الأشعار والمعايير: • مقياس التيار الكهربائي. • تردد متر. • حرارة المبرد. • ضغط الزيت. • بطارية الفولتميتر. • عداد ساعة الجري. • انخفاض ضغط الزيت. • ارتفاع درجة حرارة الماء الضمان: فترة الضمان لا تقل عن سنة واحدة أو 2000 ساعة تشغيل من تاريخ بدء التشغيل ، أيهما يأتي أولاً. الضمان يغطي أي أعطال ميكانيكية فقط.	1	NO.			
2	Provision and installation Cable 4x35 Sqmm Cu/ PVC shield and PVC filling, with all accessories for connect : the generator with Changeover switch. the Changeover switch with Electrical distribution Panel . the cable should be protected by PVC pipe 1.5inch all the work should be done according to the site engineer instruction.	توفير وتركيب كابل 4x35 Sqmm درج من النحاس / PVC وحشو PVC ، مع جميع الملحقات الخاصة بالاتصال: المولد مع مفتاح التحويل. مفتاح التحويل مع لوحة التوزيع الكهربائية. يجب حماية الكابل بواسطة أنبوب PVC 1.5 بوصة يجب أن تتم جميع الأعمال وفقاً لتعليمات مهندس الموقع	29	ML			
3	Provision and installation Changeover Switch (closed knife breaker) 3 phase 350 A, 4 poles and suitable metal Panel for Changeover Switch with lock and rain cover and painted metal supporter for metal Panel (chair style) to install it on the ground and wall by bolt concrete base, should cover the back and base of the metal panel with all accessories,all the work should be done according to the site engineer instruction.	توفير وتركيب مفتاح تحويل (قاطع سكاكين مغلق) 3 مراحل 350 أمبير ، 4 أقطاب و لوحة معدنية مناسبة للتبديل مع قفل و غطاء للمطر ودعامة معدنية مطلية للوحة معدنية (نمط الكرسي) لتثبيتها على الأرض والحائط بواسطة يجب أن تغطي القاعدة الخرسانية المسننة ظهر وقاعدة اللوحة المعدنية بجميع الملحقات ، ويجب أن يتم العمل وفقاً لتعليمات مهندس الموقع.	1	NO.			
4	Provision and installation Electrical distribution Panel ,consists of: - Iron Box of 1,5mm thickness and dimensions(80cmx60cm) (appropriate to contain all the required parts and protect from outside factors (rain, sunshine...etc).And installed inside the panel properly and sturdy all the following: - Main Circuit Breaker (MCCB),3Poles,(350) Amp,(1 each). - Miniture Circuit Breaker(MCB),1 Pole,C32Amp,(10 each). - Miniture Circuit Breaker(MCB),1 Pole,B20Amp,(5 each). - Miniture Circuit Breaker(MCB),1 Pole,B16Amp,(5 each). - (3 Digital Amper meter , 3 Current transformer (200/5 A) , 1 Digital Volt meter with Manual changer , 1 Digital HZ meter with , 3 Lamps) - 25 cm copper bar for the Neutral line. - With all connections between the parts of the panel made,with copper cables in plastic tube. With all necessary connections made inside and outside the board,with all accessories for installation. - all the works should be done according to instructions of the site engineer .	توفير وتركيب لوحة توزيع كهربائية وتتكون من: - صندوق حديدي سمائة 1.5 ملم وأبعاد (80 سم x 60 سم) (مناسب لاحتواء جميع الأجزاء المطلوبة والحماية من العوامل الخارجية (المطر ، أشعة الشمس ... إلخ) ، ويتم تركيبه داخل اللوح بشكل صحيح وقوي كل ما يلي: - قاطع الدائرة الرئيسية 3 ، (MCCB) أقطاب ، (350) أمبير ، (1 لكل منهما). - قاطع دارة مينيتور 1 ، (MCB) قطب ، C32Amp ، (10 لكل منهما). - قاطع دارة مينيتور 1 ، (MCB) قطب ، B20Amp ، (5 لكل منهما). - قاطع دارة مينيتور 1 ، (MCB) قطب ، B16Amp ، (5 لكل منهما). - (3 مقياس أمبير رقمي ، 3 محولات تيار (200/5 أمبير) ، 1 مقياس فولت رقمي مع مبدل يدوي ، 1 مقياس هرتز رقمي مع 3 مصابيح) - قضيب نحاسي 25 سم للخط المحايد. - مع جميع الوصلات بين اجزاء اللوح مصنوعة مع كابلات نحاسية في الأنبوب بلاستيكي. مع كافة التوصيلات اللازمة داخل وخارج اللوح مع كافة ملحقات التركيب. - يجب أن تتم جميع الأعمال حسب تعليمات مهندس الموقع.	1	NO.			
5	Site Preparation: Include concrete slab (2.2 X 4.2) m, thickness 15 cm with BRC 8mm (15X15)cm for the generator with supply and hire all workers and tools and materials to establish sun canopy for the generator made of zinc sheet not less 0.5 mm thick covering the surface, Parachute Structure made of hollow iron bars, dimensions 5*3 cm, rectangular cross-section. The structure is made up of hollow iron rods consisting of a frame and four lists. The frame contains three trophies in the long direction, separated by a distance of 1 m. sun canopy Dimensions (height 2.6m, length 2m, width 4 m) Area 8 m² ,Poles must have hollow iron section, dimensions 5*3 cm, rectangular cross-section distributed according to the attached drawings It and is executed and covered with Metal mesh (BRC) With holes (5*5 cm) must be installed on the structure of the sides to ensure generator protection ,Works include the installation of a iron pipe that fits the diameter together of the generator exhaust and ensures the exit of the engine fumes outside the metal structure , Work involves implementing a metal door dimensions (1.9 * 0.9 m) together whatever it takes (lock, metal hinges.....),The metal structure is coated with Three layers of paint (first layer anti-rust paint and second layer oil paint) ,all the work should be done according to the site engineer instruction.	إعداد الموقع: يشمل بلاطة خرسانية (2.2 x 4.2) م ، سمك 15 سم مع BRC 8 مم (15 x 15) سم للمولد مع توريد واستئجار جميع العمال والأدوات والمواد لإنشاء مظلة شمسية للمولد مصنوعة من صفائح الزنك لا تقل عن 0.5 مم يغطي السطح ، المظلة هيكل مصنوع من قضبان حديدية مجوفة ، أبعاد 5 * 3 سم ، مقطع عرضي مستطيل ، الهيكل مصنوع من قضبان حديدية مجوفة تتكون من إطار وأربع قوائم. يحتوي الإطار على ثلاث جوائز في الاتجاه الطويل ، مفصولة بمسافة 1 متر. أبعاد مظلة الشمس (ارتفاع 2.6 م ، طول 2 م ، عرض 4 م) مساحة 8 م² ، يجب أن يكون للأعمدة مقطع حديد مجوف ، أبعاد 5 * 3 سم ، مقطع عرضي مستطيل موزع حسب الرسومات المرفقة ويتم تنفيذه ومغطاة بالمعدن شبكة (BRC) بفتحات (5 * 5) سم يجب تركيبها على هيكل الجوانب لضمان حماية المولد ، وتشمل الأعمال تركيب أنبوب حديد يناسب قطر عادم المولد ويضمن خروج المحرك ابخرة خارج الهيكل المعدني ، يشمل العمل تنفيذ باب معدني بأبعاد (1.9 * 0.9 م) معاً مهما تطلب الأمر (قفل ، مفصلات معدنية) ، الهيكل المعدني مطلي بثلاث طبقات من الطلاء (الطبقة الأولى مضادة الطلاء الصدأ والطلاء الزين من الطبقة الثانية) ، يجب أن يتم تنفيذ جميع الأعمال وفقاً لتعليمات مهندس الموقع.	1	LS			
Total Amount (USD)							

NOTES:

- 1- All the items should be approved by our organization's site engineer.
- 2- The contractor should clean the site from all remenant and remaining materials after completing the work to the identified location by Local Administration.
- 3- Our organization is not bound to buy the whole quantity mentioned in the BOQ.
- 4- All the item quantities should be apply INCOTERM 2010 DDP (Delivery Duty Paid) to the mentioned locations.
- 5- Our organization is not bound to contract with one company and can split the award between one or more companies.
- 6-The company must submit approved site visit form and to be added to bid documents.

ملاحظات:

- 1- يجب الموافقة على جميع الفقرات من قبل مهندس الموقع لمنظمتنا.
- 2- يجب على المقاول تنظيف الموقع من جميع المواد المتبقية والمخلفات المتبقية بعد الانتهاء من العمل ونقله إلى الموقع المحدد من قبل الإدارة المحلية.
- 3- منظمتنا ليست ملزمة بشراء الكمية الكاملة المذكورة في جدول الكميات.
- 4- جميع كميات المواد يجب أن تكون (التسليم واجب مدفوعة) إلى المواقع المذكورة.
- 5- المنظمة ليست ملزمة بأن تتعاقد مع شركة واحدة ويمكن تجزئة التعاقد بين أكثر من شركة
- 6.يجب على الشركة تقديم استمارة زيارة الموقع موقعة ومعتمدة من قبل المهندس المشرف للمنظمة و يجب إرفاقها مع مستندات العطاء المقدم.

Name of Signatory: _____

Title of Signatory: _____

Name of Bidder: _____

Signature & stamp:

Date of Signing: _____